Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 10:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Naczelnicy ludu: Parosz, Pachat -Moab, Elam, Zatu, Bani, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Naczelnicy ludu: Pareosz, Pachat-Moab, Elam, Zatu, Bani, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Bunni, Azgad, Bebaj; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Bunni, Azgad, Bebaj, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Bonni, Azgad, Bebai, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Bunni, Azgad, Bebaj, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | A naczelnicy ludu to: Pareosz, Pachat-Moab, Elam, Zattu, Bani, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Przywódcy ludu: Parosz, Pachat-Moab, Elam, Zattu, Bani, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Wodzowie ludu: Parosz, Pachat-Moab, Elam, Zattu, Bani, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Z przywódców ludu: Parosz, PachatMoab, Elam, Zattu, Bani, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Володарі народу Форос, Фаатмоав, Ілам, Заттуя, сини |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Bunni, Azgad, Bebaj, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Bunni, Azgad, Bebaj, |